

Sección 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto 10333 IRON TERMINATOR

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados: limpiador de llantas,

Usos desaconsejados: no se ha especificado

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor: **Nowy Samochód S.A.**

Dirección: ul. Zbyszka Cybulskiego 3, 00-725 Warszawa, Polonia

Teléfono/Fax: +48 602-444-356

e-mail: info@soft99.pl

Dirección e-mail de una persona responsable por la ficha de datos de seguridad: biuro@theta-doradztwo.pl

1.4 Teléfono de emergencia

112

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Acute Tox. 4 H302, Skin Sens. 1 H317

Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

2.2 Elementos de la etiqueta*

Pictogramas de peligro y palabras de advertencia



ATENCIÓN

Los nombres de los ingredientes peligrosos en la etiqueta

Contiene: tioglicolato de amonio.

Indicaciones de peligro

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P330 Enjuagarse la boca.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P501 Eliminar el contenido / el recipiente en los contenedores debidamente etiquetados, de conformidad con la legislación nacional

2.3 Otros peligros

Las sustancias contenidas en el producto no cumplen con los criterios PBT o vPvB, de conformidad con el anexo XIII del Reglamento REACH.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No se refiere.

3.2 Mezclas

Número CAS: 5421-46-5 Número CE: 226-540-9 Número de índice: - Número de registro: -	<u>tioglicolato de amonio</u> Acute Tox. 3 H301, Skin Sens. 1 H317, Met Corr. 1 H290	10-20 %
Número CAS: 111-42-2 Número CE: 203-868-0 Número de índice: 603-071-00-1 Número de registro: -	<u>2,2'-iminodietanol</u> ¹ Acute Tox. 4 H302, Skin Irrit. 2 H315, Eye Dam 1 H318, STOT RE 2 H373	< 1 %

1) Sustancia con límite de de exposición en el lugar de trabajo determinado a nivel nacional.
El texto completo de las frases H está en el numero16 de la ficha.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En el contacto con la piel: quitar las prendas contaminadas. Lavar la piel contaminada con agua e sapone. Consulte a su médico si se presentan síntomas preocupantes.

En el contacto con los ojos: consulte a su médico si se presentan síntomas preocupantes. Proteger un ojo irritado, quitar las lentillas. Lavar bien los ojos contaminados con agua durante al menos 10-15 minutos. Evitar un fuerte flujo de agua - riesgo de destruir córnea.

En el caso de tomar: no inducir vómito. Consulte a su médico, mostrándole el envase o etiqueta. En caso de vómito espontáneo, mantenga baja la cabeza del afectado para evitar que el producto entre en los pulmones. Nunca dar a una persona inconsciente nada de comer ni de beber.

Después de riesgo por vía respiratoria: consulte a su médico si se presentan síntomas preocupantes. En caso de que no sienta bien sacar al accidentado al aire libre, proporcionándole calor y tranquilidad.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En el contacto con la piel: pueden provocar enrojecimiento, secado, reacción alérgica.

En el contacto con los ojos: pueden provocar enrojecimiento, ardor, lágrimas.

En el caso de tomar: dolor de estómago, nauseas, vómitos, diarrea.

Después de riesgo por vía respiratoria: la exposición a altas concentraciones de vapor del producto provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

El médico toma la decisión en cuanto al tratamiento de socorro después de examinar a un perjudicado. Tratar los síntomas.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Adecuados equipos de extintores: extintor de polvo, espuma de extinción de incendios resistente al alcohol, CO₂, arena - equipos de extintores acomodarlos a los materiales que se encuentran en el ambiente.

Impropios equipos de extintores : flujo compacto de agua – riesgo de propagación de incendios



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante su combustión puede liberar gases peligrosos, que contienen, entre otros, óxidos de carbono, óxidos de azufre, óxidos de nitrógeno y otros productos de descomposición térmica peligrosos no identificados. Evitar inhalar los productos de combustión que pueden provocar peligro para la salud.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Agentes de la protección básica típicos en el caso de incendio. No se puede pasar por una zona amenazada por el incendio sin ninguna ropa adecuada contra productos químicos y el aparato para respirar con el adecuado flujo de aire. Proteja con agua los recipientes de producto afectados por riesgo de incendio. No permitir que el agua de extinción entre en el sistema de alcantarillado, aguas superficiales y subterráneas.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Limitar acceso por la parte de las personas ajenas a la zona de avería hasta acabar con las operaciones adecuadas de depurar. Cuidarse para que se elimine la avería y para que lo haga sólo una plantilla adecuada. En el caso de grandes liberaciones aislar el terreno de peligro. Evitar ensuciar ojos y la piel. Mantener ventilación adecuada. Evitar respirar los vapores. Aplicar los medios de protección personal. Peligro de resbalar sobre el producto derramado.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

En el caso de liberar de la cantidad de las sustancias hay que tomar las medidas para no permitir a extenderlas por el ambiente natural. Informar al servicio adecuado de socorro.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con ayuda de materiales absorbentes de vertidos (p ej. arena, tierra, aglutinante universal, sílice, etc.), y colocar en un recipiente para residuos. El material recogido debe tratarse como residuo. Lave el área expuesta con agua. Ventilar bien el lugar contaminado.

6.4 Referencia a otras secciones

Consideraciones relativas a la eliminación – sección 13. Equipos de protección individual - véase la sección 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Trabajar según las reglas de seguridad e higiene. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Aplicar los medios de protección personal. Evitar ensuciar ojos y la piel. No respirar los vapores. Asegurar una ventilación adecuada. Antes de una pausa y después del trabajo lavar las manos. Los recipientes no usados mantenerlos cerrados herméticos. Proteger contra humedad. Evitar temperaturas elevadas.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Conservar únicamente en sus recipientes originales sellados en lugar fresco, seco, y bien ventilado. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. No almacenar junto a materiales incompatibles –subsección 10.5. Sellar el recipiente una vez abierto y almacenar en posición vertical para evitar fugas. Eliminar las fuentes de ignición. Proteger directamente ante insolación.

7.3 Usos específicos finales

No hay información acerca de las aplicaciones que no sean las mencionadas en el apartado 1.2.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Agente químico	VLA-ED	VLA-EC
2,2'-iminodietanol [CAS 111-42-2]	2 mg/m ³	-

Fuente: Limites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España 2015

Procedimientos de control recomendados

Debido a la presentación del producto (cuerpo estable) y a sus propiedades fisicoquímicas no es necesario controlar la concentración de glicerol en el entorno de trabajo.

8.2. Controles de la exposición

Trabajar según las reglas de seguridad e higiene. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Evitar ensuciar ojos y la piel. Evitar respirar los vapores y el aerosol. Mantener una buena ventilación general y/o local a fin de mantener una concentración de agentes nocivos por debajo de los valores aceptables.

Protección de manos y del cuerpo

Usar guantes de protección. Si fuera necesario llevar guantes resistentes frente a la acción de los disolventes p ej. guantes de vinilo. Elija el material de los guantes de forma individualizada dependiendo del puesto de trabajo. En caso de contacto de corta duración utilizar guantes de protección con un nivel de rendimiento de 2 o superior (tiempo de paso > 30 min). En caso de contacto de larga duración utilizar guantes de protección con un nivel de rendimiento de 6 (tiempo de paso > 480 min). Llevar ropa de protección.

Al utilizar guantes de protección en contacto con productos químicos hay que recordar que el nivel de rendimiento proporcionado y su respectivo tiempo de paso no reflejan el nivel real de protección para un puesto de trabajo dado, ya que en dicha protección influyen multitud de factores como, p ej. temperatura, impacto de otras sustancias etc. Se recomienda el reemplazo inmediato de los guantes en caso de aparecer algún signo de desgaste, daño o cambio en su apariencia (color, elasticidad, forma). Observar las instrucciones del fabricante, no sólo en el uso de los guantes, sino también en su limpieza, mantenimiento y almacenamiento. También es importante adoptar una forma adecuada al retirar los guantes, a fin de evitar la contaminación de las manos durante la realización de esta acción.

Protección de los ojos

Usar gafas de protección en caso de riesgo de contacto con los ojos.

Protección de la vía respiratoria

No se exige durante las condiciones normales del trabajo. En el caso de generación de vapores y aerosoles utilizar equipos de absorción o de filtro y absorción de la clase de protección adecuada (clase 1 / protección contra gases o vapores con la concentración en el aire que no exceda el 0,1%; Clase 2 / protección contra gases o vapores con la concentración en el aire que no exceda el 0,5%, Clase 3 / protección contra gases o vapores con la concentración en el aire hasta 1%). En los casos, en los que la concentración de oxígeno es $\leq 17\%$ y / o la concentración máxima de sustancias tóxicas en el aire es $\geq 1,0\%$ del volumen se deben utilizar los equipos de respiración.

Hay que aplicar procedimientos de monitoring de la concentración de los peligrosos componentes en el aire así como los procedimientos del control de la pureza del aire en el puesto del trabajo – a condición de que estén de acuerdo con las normas europeas tomando en consideración las condiciones en el momento de peligro así como metodología adecuada de medidas aplicadas a las condiciones del trabajo.

Control de peligro del ambiente

Evitar fugas al medio ambiente, no verter en el desagüe. Posibles emisiones de los sistemas de ventilación y de equipos de procesos deben ser evaluadas para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	líquido
Color:	incolore
Olor:	característicos



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

Umbral olfativo:	no se indica
pH:	7,5 ± 0,5
Punto de fusión/punto de congelación:	no se indica
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	100 °C
Punto de inflamación:	no se refiere, el producto no inflamable
Tasa de evaporación:	no se indica
Inflamabilidad (sólido, gas):	no se refiere
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	no se refiere
Presión de vapor:	no se indica
Densidad de vapor:	no se indica
Densidad relative :	1,067 ±0,02 (25 °C)
Solubilidad(es):	es insoluble en agua
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no se indica
Temperatura de auto-inflamación:	no se indica
Temperatura de descomposición:	no se indica
Viscosidad:	no se indica
Propiedades explosivas:	no demuestra
Propiedades comburentes:	no demuestra

9.2 Otros datos

Falta de los resultados de las investigaciones adicionales.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Producto reactivo. La polimerización peligrosa no ocurre. Mira: sección 10.3-10.5.

10.2 Estabilidad química

Durante usarlo y guardarlo de un modo adecuado el producto es estable.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce las reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Evitar la luz solar directa. Trabajar lejos de fuentes de calor e ignición .

10.5 Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes, ácidos, bases.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

En las condiciones recomendadas de almacenamiento y trabajo no aparecen productos peligrosos de descomposición.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

La información sobre los efectos agudos y / o diferidos de la exposición ha sido identificada en base a la clasificación del producto y/o los estudios toxicológicos y el conocimiento y la experiencia del fabricante.

Toxicidad de los components

2,2'-iminodietanol [CAS 111-42-2]

LD₅₀ (oralmente, rata) 780 - 12 760mg/kg

LD₅₀ (piel, conejo) 13 000 mg/kg

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

Toxicidad de mezcla

Toxicidad aguda

La toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) se ha calculado sobre la base del factor de conversión respectivo incluido en la Tabla 3.1.2. del anexo I del Reglamento CLP.

ATEmix (oralmente) 500 mg/kg

Nocivo en caso de ingestión.

Corrosión o irritación cutáneas

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Lesiones o irritación ocular graves

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad en células germinales

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Carcinogenicidad

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Toxicidad para la reproducción

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

Peligro de aspiración

Según los datos de la clasificación de los criterios no cumple.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad de los componentes

2,2'-iminodietanol [CAS 111-42-2]

tóxico para daphnias : LC₅₀/48h 2,15 mg/l (*Daphnia magna*)

Toxicidad de mezcla

El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente.

12.2 Persistencia y degradabilidad

No hay datos.

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay datos.

12.4 Movilidad en el suelo

La movilidad de los componentes en la mezcla depende de sus propiedades hidrófilas e hidrófobas y condiciones bióticas y abióticas del suelo, incluyendo su estructura, condiciones climáticas, estaciones y organismos del suelo

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias contenidas en el producto no cumplen con los criterios PBT o vPvB, de conformidad con el anexo XIII del Reglamento REACH.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

12.6 Otros efectos adversos

La mezcla no está clasificada como peligrosa para la capa de ozono. Se debe considerar la posibilidad de otros efectos nocivos de los componentes individuales de la mezcla en el medio ambiente (por ejemplo la capacidad de alteración endocrina, el impacto en el aumento del calentamiento global).

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones referentes a la sustancia: no tirar los residuos por el desagüe. Utilizar según las normas vigentes. No lo elimine a través del desagüe. El código del residuo se debe dar en el lugar de fabricación.

Recomendaciones para los residuos de envases: la recuperación, reciclaje y eliminación de residuos de envases hay que llevar a cabo de conformidad con la normativa aplicable. Sólo el envase completamente vaciado puede ser reciclado.

Los actos comunitarios: 2008/98/EC, 94/62/EC.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

No se refiere - el producto no está clasificado como peligroso para el transporte.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No se refiere.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No se refiere.

14.4 Grupo de embalaje

No se refiere.

14.5 Peligros para el medio ambiente

No se refiere.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No se refiere.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No se refiere.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006 , relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n° 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) no 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión.

Reglamento (CE) no 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008 , sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n o 1907/2006

[Hecho colaborado con el Reglamento WE numero 1907/2006 (REACH) y 2015/830]

Reglamento (CE) no 790/2009 de la Comisión, de 10 de agosto de 2009 , que modifica, a efectos de su adaptación al progreso técnico y científico, el Reglamento (CE) n o 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Texto pertinente a efectos del EEE)

Reglamento (UE) n ° 2015/830 de la Comisión, de 28 de mayo de 2015 , por el que se modifica el Reglamento (CE) n ° 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH)

Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo

Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de diciembre de 1994, relativa a los envases y residuos de envases

Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 19 de noviembre de 2008 sobre los residuos y por la que se derogan determinadas Directivas.

15.2 Evaluación de la seguridad química

La mezcla no requiere evaluación de seguridad química .

SECCIÓN 16: Otra información

El texto completo de las frases H en la Sección 3

H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Explicación de abreviaturas y acrónimos

PBT	Persistente, Bioacumulativa y Tóxica
vPvB	sustancias muy Persistentes y muy Bioacumulables
Met. Corr 1	Corrosivos para los metales 1
Acute Tox. 3, 4	Toxicidad aguda 3,4
Skin Sens. 1B	Sensibilización cutánea 1B
Skin Irrit. 2	Irritación cutáneas 2
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves 1
STOT RE 2	Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) 2

Cursos de formación

Antes del empezar el trabajo con el producto el usuario debe conocer las reglas de condiciones de trabajo en cuanto al uso de las sustancias químicas sobre todo pasar por el curso especial de su puesto.

Referencias a las principales fuentes bibliográficas y fuentes de datos

La tarjeta ha sido realizada sobre la base de las tarjetas de características proporcionadas por el fabricante, datos obtenidos de la bibliografía, bases de datos de internet así como del conocimiento y la experiencia adquiridas, conforme a la legislación vigente.

Procedimientos utilizados para clasificar las mezclas

Clasificación confeccionada a partir de los datos sobre concentración de sustancias peligrosas extraídos según un método de cálculo basado en las directrices del reglamento 1272/2008 / CE (CLP) y sucesivas modificaciones.

Informaciones adicionales

Versión: 1.0 ES

Todas las informaciones se basan en los datos actuales accesibles que caracterizan un producto así como experiencia y ciencia que la posee en ese campo el productor. Ellos mismos no constan la descripción de calidad del producto ni seguridad de la cualidad del mismo producto. Hay que tratarlos como ayuda para el procedimiento seguro en el transporte, almacenamiento, aplicación del producto. Eso no libera el usuario de la responsabilidad por el uso inadecuado de la información siguiente así como de observar todas las normas legales vigentes en este campo.